

Document:	EB 2022/135/R.24/Rev.1
Agenda:	13(a)(i)(a)
Date:	16 May 2022
Distribution:	Public
Original:	English

A



## تقرير رئيس الصندوق

### بشأن قرض مقترح تقديمه إلى

### جمهورية بنغلاديش الشعبية من أجل

### مشروع إدارة الموارد المائية الصغيرة القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث

رقم المشروع: 2000002357

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

**Deirdre Mc Grenra**

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية

والعلاقات مع الدول الأعضاء

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

**Nigel Brett**

المدير الإقليمي

شعبة آسيا والمحيط الهادي

رقم الهاتف: +39 06 5459 2516

البريد الإلكتروني: n.brett@ifad.org

**Arnoud Hameleers**

المدير القطري

رقم الهاتف: +880 1701 202872

البريد الإلكتروني: a.hameleers@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الخامسة والثلاثون بعد المائة

روما، 25-27 أبريل/نيسان 2022

**للموافقة**

## جدول المحتويات

ii	خريطة منطقة المشروع
iii	موجز التمويل
1	أولا- السياق
1	ألف- السياق الوطني ومسوغات مشاركة الصندوق
2	باء- الدروس المستفادة
2	ثانيا- وصف المشروع
2	ألف- أهداف المشروع ومنطقة التدخل الجغرافية والمجموعات المستهدفة
3	باء- المكونات والحصائل والأنشطة
4	جيم- نظرية التغيير
4	دال- المواءمة والملكية والشراكات
4	هاء- التكاليف والفوائد والتمويل
12	ثالثا- المخاطر
12	ألف- المخاطر وتدابير التخفيف من أثرها
13	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
13	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
13	دال- القدرة على تحمل الديون
14	رابعا- التنفيذ
14	ألف- الإطار التنظيمي
14	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والتواصل
15	جيم- خطط التنفيذ
15	خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني
15	سادسا- التوصية

فريق تنفيذ المشروع	
Nigel Brett	المدير الإقليمي:
Arnoud Hameleers	المدير القطري:
Marie-Aude Even	المسؤولة التقنية الرئيسية:
Lilis Suharti	موظفة المالية:
Kisa Mfalila	أخصائية المناخ والبيئة:
Itziar Miren Garcia Villanueva	الموظفة القانونية:

## خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.

أعد هذه الخريطة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 04 يناير/كانون الثاني 2022



## موجز التمويل

مصرف التنمية الآسيوي	المؤسسة المُبادِرة:
جمهورية بنغلاديش الشعبية	المقترض/المتلقي:
إدارة الهندسة في الحكومة المحلية	الوكالة المنفذة:
225 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
42.98 مليون دولار أمريكي	قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق:
شروط مختلطة	شروط القرض الذي يقدمه الصندوق:
مصرف التنمية الآسيوي وحكومة مملكة هولندا	الجهات المشاركة في التمويل:
قرض مصرف التنمية الآسيوي: 106 ملايين دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
منحة حكومة مملكة هولندا: 17.8 مليون دولار أمريكي	شروط التمويل المشترك:
قرض ومنحة	مساهمة المقترض/المتلقي:
51.44 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
6.72 ملايين دولار أمريكي	قيمة التمويل المناخي الذي يقدمه الصندوق:
17.8 مليون دولار أمريكي	المؤسسة المتعاونة:
مصرف التنمية الآسيوي	

## توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 63.

### أولا- السياق

#### ألف- السياق الوطني ومسوغات مشاركة الصندوق

##### السياق الوطني

- 1- تبلغ مساحة أراضي بنغلاديش 14.7 مليون هكتار، والمساحة القابلة للزراعة فيها حوالي 8 ملايين هكتار، ويبلغ عدد سكانها 167.6 مليون نسمة (2020). وقد تجاوز النمو السنوي للنتائج المحلي الإجمالي فيها 6.5 في المائة منذ عام 2012. وفي عام 2015، تجاوزت بنغلاديش عتبة الدخل المتوسط من الشريحة الدنيا، وتهدف إلى تحقيق وضع البلد المتوسط الدخل من الشريحة العليا بحلول عام 2031، ووضع البلد المرتفع الدخل بحلول عام 2041.
  - 2- صممت الخطة الخمسية الثامنة لحكومة بنغلاديش، التي تغطي الفترة 2021-2025 للحفاظ على نمو الناتج المحلي الإجمالي، وتتوخى متوسط معدل نمو نسبته 8 في المائة، بما في ذلك نمو بنسبة 3.9 في المائة في قطاع الزراعة. ولكن الفقر مرتفع في المناطق الريفية بسبب الوصول المحدود إلى الأراضي والموارد الطبيعية، والكثافة السكانية الريفية العالية.
  - 3- توفر قطاعات الزراعة، والثروة الحيوانية، ومصايد الأسماك 40 في المائة من فرص العمالة الوطنية، وتساهم بشكل كبير في الحد من الفقر، والأمن الغذائي. ولكن إنتاج الأغذية يواجه مشاكل انخفاض الإنتاجية، وتغير المناخ، وتدهور الموارد الطبيعية، وتحويل الأراضي الزراعية إلى استخدامات أخرى، وأوجه عدم الكفاءة في سلاسل القيمة.
  - 4- وبنغلاديش معرضة بشدة للمخاطر الطبيعية (الفيضانات، والأعاصير، والانجرافات النهرية، وموجات الجفاف، وملوحة التربة) والتقلبات المناخية. ويفاقم من التحديات الجغرافية البنى التحتية غير الكافية لإدارة المياه، وضعف التشغيل والصيانة بسبب المشاركة المحدودة للمستفيدين.
  - 5- وتمثل غاية المشروع في تحسين القدرة على الصمود في أربع من المناطق الشديدة التأثر مناخيا بما يتماشى مع خطة دلتا بنغلاديش 2100، وأحدث تقديرات المخاطر المناخية والضعف في وجه تغير المناخ. وسوف يحسّن المشروع القدرات المؤسسية لإدارة المياه بشكل فعال وشامل (المكون 1)، ويستثمر في البنية التحتية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ (المكون 2)، ويعتمد الممارسات الزراعية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ، وسلاسل القيمة المحسنة (المكون 3).
  - 6- ويستوفي المشروع معايير أعلى فئة جنسانية يحددها مصرف التنمية الآسيوي (الإنصاف الجنساني) من خلال خطة عمل جنسانية مخصصة تستثمر في تمكين المرأة وترصده في جميع مكونات المشروع وإطار النتائج.
  - 7- وستوضع خطة عمل للشباب لضمان مشاركة وتمثيل أقوى للشباب في أنشطة سلاسل قيمة محددة.
  - 8- سيساهم المشروع في تحسين التغذية من خلال الاستثمار في إنتاج الأغذية القادر على الصمود في وجه تغير المناخ، وتحسين المداخل الزراعية، وتعزيز سلاسل قيمة متنوعة وآمنة، والتثقيف التغذوي لفقراء الريف من النساء والرجال الضعفاء من الناحية التغذوية.
- الجوانب الخاصة المتعلقة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق

9- تماشيا مع التزامات التعميم في إطار التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، صُنف المشروع على أنه:  
☒ يشمل التمويل المناخي؛

- 10- وتركيز المشروع على تعزيز القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ ذو صلة وثيقة بأولويات الحكومة والصندوق في بنغلاديش. وسوف تستفيد حافظة الصندوق من المشاركة في السياسات والدراسات المشتركة لتعزيز استدامة الجمعيات التعاونية لإدارة المياه، وخدمات إدارة الهندسة في الحكومة المحلية. كما سيجري البحث في الحلول المبتكرة القائمة على الطبيعة، واستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمضخات التي تعمل بالطاقة الشمسية، والنظم المحسنة لمعلومات الإدارة.
- 11- والمشروع جزء من شراكة طويلة الأجل على النطاق القطري تعود إلى تسعينيات القرن الماضي مع حكومة بنغلاديش ومصرف التنمية الآسيوي بشأن الموارد المائية الصغيرة. وسوف تستفيد هذه المرحلة الرابعة من أفضل ممارسات المشروعات السابقة، وتعزز التكيف مع المناخ، واستدامة الجمعيات التعاونية لإدارة المياه، وتعزز المنظور الجنساني والتنمية الزراعية في 230 مشروعا فرعيا سابقا و150 مشروعا فرعيا جديدا.
- 12- وطلبت الحكومة ومصرف التنمية الآسيوي من الصندوق المشاركة في تمويل هذا المشروع والمساهمة بخبرته في (1) التغذية، واستهداف الفقراء، والمنظور الجنساني؛ (2) دعم مجموعات مستخدمي المياه؛ (3) الإرشاد الذي يقوده الطلب، وسلاسل القيمة التي تحد من الفقر وتراعي المناخ. ووفقا لذلك، قدم الصندوق خبرة تقنية مخصصة خلال تصميم المشروع.

## باء- الدروس المستفادة

- 13- سيستفيد هذا المشروع من الدروس التالية، المستفادة من مصرف التنمية الآسيوي وحافظة الصندوق:
- 14- نُظِم الموارد المائية الصغيرة اللامركزية والتي تديرها المجتمعات المحلية تقلل بفعالية من الفقر الريفي، ولكنها تتطلب التخطيط القوي وإدماج بارامترات مخاطر المناخ للحد من تلك المخاطر وزيادة الأثر إلى أقصى حد.
- 15- التقييم الريفي التشاركي أساسي بالنسبة لتحليل البيئة الاجتماعية والاقتصادية والثقافية، ويضمن تأييد أصحاب المصلحة والتركيز على الفقراء.
- 16- يتعين على الاستثمارات في البنى التحتية الصغيرة أن تقترن بالإنتاج الزراعي وخدمات السوق لزيادة الأثر إلى أقصى حد على فرص العمل والاقتصاد الريفي. وقد تحولت الجمعيات التعاونية لإدارة المياه الآن إلى تعاونيات متعددة الأغراض لتحقيق هذه النتيجة.
- 17- لقد استرشد تصميم المشروع بالنتائج الأخيرة التي توصل إليها الصندوق من تقييم البنية التحتية وتقديرها بشأن مجموعات مستخدمي المياه المستدامة.
- 18- لا يمكن للتخصيص الجنساني وحده أن يضمن مشاركة ذات مغزى من قبل النساء. ومن الضروري تقديم التدريب على القيادة والتدابير المكملة الأخرى.

## ثانيا- وصف المشروع

### ألف- أهداف المشروع ومنطقة التدخل الجغرافية والمجموعات المستهدفة

- 19- يتمثل الهدف الرئيسي للمشروع في بناء القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ والتقلبات المرتبطة به.
- 20- ويغطي المشروع مساحة 219 000 هكتار في 42 مقاطعة من المقاطعات البالغ عددها 64 مقاطعة في بنغلاديش. وبالإضافة إلى ذلك، سيغطي 380 مشروعا فرعيا أربع من أصل ست مناطق شديدة التأثر مناخيا

جرى تحديدها في خطة دلنا بنغلاديش 2100. وأكثر من ثلثي المشروعات الفرعية القائمة لمصرف التنمية الآسيوي موجودة أيضا في هذه المقاطعات، مما يوفر وصولا أكبر وفرصا للتعلم المتبادل.

21- وسيعود المشروع بالفائدة بشكل مباشر على حوالي 380 000 أسرة معيشية زراعية، وهو يستهدف: (1) الأسر المعيشية غير الملاك التي تملك أقل من 0.5 أكر من الأراضي؛ (2) صغار المزارعين والمزارعين الهامشيين الذين يزرعون ما بين 0.5 و2.4 أكر؛ (3) المزارعين المتوسطين (2.5 إلى 7.5 أكر)؛ (4) الجهات الفاعلة الأخرى في سلاسل القيمة.

22- وتشمل تدابير الاستهداف ما يلي: (1) معايير التقييم الريفي التشاركي والأهلية المصممة لكي تشمل المعايير الاجتماعية والبيئية؛ (2) إيجاد مجموعات نسائية مخصصة، وأنشطة خاصة بالتغذية، وفرص عمل في البنى التحتية ومصايد أحواض الأسماك؛ (3) منع سيطرة النخبة من خلال المبادئ التوجيهية للجمعيات التعاونية لإدارة المياه، ورصد وتقييم صارمين؛ (4) تدابير التمكين مع نظام للحصص والتدريب على القيادة للنساء، والشباب، والأشخاص الأشد فقرا؛ (5) ترتيبات الشراكة مع الوكالات الحكومية المتخصصة؛ (6) إيجاد بيئة تمكينية من خلال تدريب وحدة إدارة المشروع، والمبادئ التوجيهية، والتعقيبات، بالإضافة إلى رصد منهجي للضمانات الاجتماعية، وإحصاءات الفقر المصنفة.

## باء- المكونات والحصائل والأنشطة

23- يتألف المشروع من المكونات التالية: (1) التطوير والإدارة التشاركيين للمشروعات الفرعية؛ (2) تطوير أو تحسين البنية التحتية للموارد المائية الصغيرة ذات السمات القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث؛ (3) تعزيز الأعمال الزراعية على مستوى المقاطعات الفرعية (أوبازيلا) والجمعيات التعاونية لإدارة المياه؛ ودعم سبل عيش السكان الضعفاء.

24- **المكون 1: التطوير والإدارة التشاركيين للمشروعات الفرعية.** سيعمل المكون 1 على: (1) إنشاء 150 جمعية تعاونية جديدة لإدارة المياه، مع ما لا يقل عن 40 في المائة من النساء في العضوية العامة، والتثلث في لجان الإدارة؛ (2) دعم تحسين أداء وإدارة الجمعيات التعاونية لإدارة المياه لـ230 مشروعا فرعيا قائما عن طريق دورات تدريبية تنشيطية؛ (3) تشكيل ودعم حوالي 500 لجنة فرعية (من النساء والشباب) لإدارة تنمية التشغيل والصيانة، والزراعة، ومصايد الأسماك، و100 لجنة فرعية من النساء فقط لإدارة تنمية المرأة؛ (4) تعزيز وحدة الإدارة المتكاملة للموارد المائية في إدارة الهندسة في الحكومة المحلية.

25- **المكون 2: تطوير أو تحسين البنية التحتية للموارد المائية الصغيرة ذات السمات القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث.** سيعمل المكون 2 على (1) توفير البنية التحتية للإدارة المائية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث لـ150 مشروعا فرعيا جديدا على مساحة 86 000 هكتار؛ (2) تعزيز البنية التحتية لـ230 جمعية تعاونية قائمة لإدارة المياه ذات سمات قادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث على مساحة 130 000 هكتار؛ (3) إعادة الإعمار في حالات الطوارئ والتحديث للمشروع الفرعي لسد بكالي المطاطي على مساحة 3 000 هكتار؛ (4) تحسين حوالي 110 كيلومترات من الطرق الزراعية والقروية.

26- **المكون 3: تعزيز الأعمال الزراعية على مستوى المقاطعات الفرعية والجمعيات التعاونية لإدارة المياه؛ ودعم سبل عيش السكان الضعفاء.** تلقي جميع الجمعيات التعاونية لإدارة المياه تدريبات على الممارسات القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ، مع تلقي أفضل 58 جمعية أداء التدريب على سلاسل القيمة؛ وتطوير الأعمال، والروابط مع الأسواق، والبنية التحتية لمرحلة ما بعد الحصاد بالنسبة لـ10 محاصيل لصالح الفقراء والتغذية. وسوف تتلقى لجان النساء ومشاريعهن دعما مخصصا. وسيجري إنشاء مرافق الأسواق

الحديثة والتخزين البارد على مستوى المقاطعات الفرعية كما سيجري تحسين 35 من الأسواق على جوانب الطرق.

### جيم- نظرية التغيير

27- سيوفر المشروع مسارا متكاملًا نحو القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ، وتحسين الإنتاجية والأمن الغذائي من خلال: (1) تعزيز القدرة على التخطيط من خلال تعميم المسائل المناخية في التصميم لأنشطة البنى التحتية، والمحاصيل، وسلاسل القيمة، والوصول إلى المعلومات والخدمات المتعلقة بالمناخ؛ (2) زيادة القدرة الاستيعابية بالبنى التحتية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ؛ (3) زيادة القدرة الاستيعابية والتكيفية من خلال الإنتاج المتنوع والذكي مناخيا، والدعم في مرحلة ما بعد الحصاد؛ (4) زيادة الأنشطة غير الزراعية لتنويع سبل العيش وتقديم خيارات جديدة للمعدومين من ملكية الأراضي؛ (5) بناء منظمات مجتمعية قوية ومستجيبة، ودعم المؤسسات الريفية التي يمكنها الاستجابة للمستفيدين.

### دال- الموازنة والملكية والشراكات

28- سيساهم هذا المشروع في هدف التنمية المستدامة 1 (القضاء على الفقر)، وهدف التنمية المستدامة 2 (القضاء التام على الجوع)، وهدف التنمية المستدامة 5 (المساواة بين الجنسين)، وهدف التنمية المستدامة 8 (العمل اللائق ونمو الاقتصاد)، وهدف التنمية المستدامة 9 (الصناعة والابتكار والهياكل الأساسية)، وهدف التنمية المستدامة 12 (الاستهلاك والإنتاج المسؤولان).

29- ويتواءم المشروع مع أولويات خطة المنظور في بنغلاديش 2021-2041؛ وخطة دلتا بنغلاديش 2100؛ والخطة الخمسية الثامنة، والمساهمات المحددة وطنيا لبنغلاديش التي قدمت إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ بموجب اتفاق باريس كمسارات نحو تعزيز قدرة المزارعين على الصمود في وجه تغير المناخ.

30- ويكمن الأساس المنطقي للمشروع في مهمة الصندوق المتمثلة في التحويل الريفي كما يرد وصفها في الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. ويعكس الاستثمار المقترح استراتيجية التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق لتعزيز نهج مشروع متعدد المراحل في استراتيجيات الاستثمار القطرية وتعبئة التمويل المشترك الدولي. للمشروع نسبة تمويل مشترك دولي تبلغ 1:2.5، ونسبة تمويل مشترك محلي 1:1.

### هاء- التكاليف والفوائد والتمويل

31- وفقا لمنهجية المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لتتبع تمويل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره، يبلغ إجمالي التمويل المناخي للصندوق في المشروع 17.8 مليون دولار أمريكي (15.4 مليون دولار أمريكي للتكيف، و2.4 مليون دولار أمريكي للتخفيف).

32- سيشارك في تمويل المشروع كل من مصرف التنمية الآسيوي، والصندوق، وهولندا، مع مساهمة كبيرة من حكومة بنغلاديش. وتقدر التكلفة الإجمالية بـ225 مليون دولار أمريكي: سيقدم مصرف التنمية الآسيوي 106 ملايين دولار أمريكي، والصندوق 42.98 مليون دولار أمريكي، وهولندا 17.8 مليون دولار أمريكي، وبنغلاديش 51.44 مليون دولار أمريكي، بالإضافة إلى مساهمة من المستفيدين بقيمة 6.72 ملايين دولار أمريكي.

33- يرد ملخص لتكاليف المشروع حسب النتائج وفئة الإنفاق في الجداول 1، و2، و3 أدناه. وتنظم استثمارات المشروع في ثلاثة نواتج رئيسية: (1) تحسين التطوير والإدارة التشاركيين للمشروعات الفرعية؛ (2) البنية



التحتية للموارد المائية الصغيرة القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث؛ (3) تعزيز الأعمال الزراعية على مستوى المقاطعات الفرعية والجمعيات التعاونية لإدارة المياه ودعم سبل عيش السكان الضعفاء.

الجدول 1  
تكاليف المشروع حسب المكون وجهة التمويل  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

المجموع		المستفيدون		حكومة هولندا		حكومة بنغلاديش		قرض الصندوق		مصرف التنمية الآسيوي	
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
16	36.71	5	1.99	30	11.08	31	11.37	6	2.36	27	9.91
70	157.59	2	3.61	2	2.91	21	32.49	22	35.30	53	83.28
14	30.71	4	1.12	12	3.82	25	7.58	17	5.33	42	12.86
<b>100</b>	<b>225.00</b>	<b>3</b>	<b>6.72</b>	<b>8</b>	<b>17.81</b>	<b>23</b>	<b>51.44</b>	<b>19</b>	<b>42.98</b>	<b>47</b>	<b>106.05</b>

**المكون 1:** التطوير والإدارة التشاركيان للمشروعات الفرعية  
**المكون 2:** تطوير أو تحسين البنية التحتية للموارد المائية الصغيرة ذات السمات القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث  
**المكون 3:** تعزيز الأعمال الزراعية على مستوى المقاطعات الفرعية والجمعيات التعاونية لإدارة المياه، ودعم سبل عيش السكان الضعفاء  
**مجموع تكاليف المشروع**

الجدول 2  
تكاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق وجهة التمويل  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

	المجموع		المستفيدون		حكومة هولندا		حكومة بنغلاديش		قرض الصندوق		مصرف التنمية الآسيوي	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
تكاليف الاستثمار												
أشغال البنى التحتية												
المشروعات الفرعية الجديدة	19	43.72	0	-	0	-	11	4.99	27	11.62	62	27.11
تعزيز الأداء والمشروعات الفرعية الرائدة	25	55.73	0	-	0	-	11	6.36	27	14.81	62	34.56
إعادة إعمار سد بكالي المطاطي في حالات الطوارئ	3	6.90	0	-	0	-	11	0.79	27	1.83	62	4.28
ربط المناطق الريفية	4	9.29	0	-	0	-	11	1.06	27	2.47	62	5.76
الأشغال المدنية من أجل الأعمال الزراعية والأسواق	3	7.73	0	-	0	-	11	0.88	27	2.05	62	4.79
البرامج التجريبية	1	1.32	0	-	89	1.17	11	0.15	0	-	0	-
<b>المجموع الفرعي الأول - ألف</b>	<b>55</b>	<b>124.68</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1.17</b>	<b>11</b>	<b>14.22</b>	<b>26</b>	<b>32.79</b>	<b>61</b>	<b>76.50</b>
المعدات، والمركبات، والآلات، والتغليف												
الدراجات النارية	0	0.17	0	-	0	-	13	0.02	26	0.05	61	0.11
مركبات الخدمة والشاحنات الصغيرة	0	0.91	0	-	0	-	13	0.12	26	0.24	61	0.55
الأثاث المكتبي، ومعدات من أجل الجمعيات التعاونية لإدارة المياه، والكتيبات	0	0.44	0	-	0	-	13	0.06	26	0.11	61	0.27
الآلات والمعدات من أجل الأعمال الزراعية والأسواق	3	7.66	0	-	0	-	13	1.00	26	2.00	61	4.66
إنتاج مواد للتغليف	0	0.03	0	-	0	-	13	0.00	26	0.01	61	0.02
<b>المجموع الفرعي الأول - باء</b>	<b>4</b>	<b>9.21</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>13</b>	<b>1.20</b>	<b>26</b>	<b>2.40</b>	<b>61</b>	<b>5.61</b>
الخدمات - التدريب، والرصد، والابتكار												
تنمية القدرات والتدريب لتطوير المشروعات الفرعية	3	6.27	0	-	39	2.43	19	1.20	0	-	42	2.65
تنمية القدرات والدعم من أجل الأعمال الزراعية وسبل العيش	1	1.56	0	-	81	1.26	19	0.30	0	-	0	-
دراسات وبرامج تجريبية مبتكرة	1	1.34	0	-	81	1.08	19	0.26	0	-	0	-
تحسين نظم معلومات الإدارة	0	0.31	0	-	0	-	19	0.06	24	0.07	57	0.17
رصد خط الأساس وجودة المياه	0	0.50	0	-	0	-	19	0.10	24	0.12	57	0.28
<b>المجموع الفرعي الأول - جيم</b>	<b>4</b>	<b>9.98</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>48</b>	<b>4.77</b>	<b>19</b>	<b>1.91</b>	<b>2</b>	<b>0.20</b>	<b>31</b>	<b>3.11</b>
الخدمات الاستشارية												
استشاري دعم تنفيذ المشروع	8	17.22	0	-	67	11.52	21	3.54	0	-	13	2.16
<b>المجموع الفرعي الأول - دال</b>	<b>8</b>	<b>17.22</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>67</b>	<b>11.52</b>	<b>21</b>	<b>3.54</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>13</b>	<b>2.16</b>
إعادة التوطين غير الطوعي - الاستحواذ على الأراضي	2	4.87	0	-	0	-	92	4.47	0	-	8	0.40
التعويض - الاستحواذ على الأراضي	0	0.22	0	-	0	-	19	0.04	0	-	81	0.18
مسوح وخطط إعادة التوطين												

المجموع الفرعي الأول - هاء											
2	5.09	0	-	0	-	89	4.52	0	-	11	0.58
<b>74</b>	<b>166.18</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>17.46</b>	<b>15</b>	<b>25.38</b>	<b>21</b>	<b>35.39</b>	<b>53</b>	<b>87.95</b>
التكاليف المتكررة											
4	8.91	0	-	0	-	19	1.70	24	2.16	57	5.05
4	8.60	0	-	0	-	100	8.60	0	-	0	-
0	0.54	0	-	0	-	19	0.10	24	0.13	57	0.31
0	0.07	0	-	0	-	19	0.01	0	-	81	0.06
3	6.32	71	4.51	0	-	29	1.81	0	-	0	-
1	3.10	71	2.21	0	-	29	0.89	0	-	0	-
<b>12</b>	<b>27.55</b>	<b>24</b>	<b>6.72</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>48</b>	<b>13.12</b>	<b>8</b>	<b>2.30</b>	<b>20</b>	<b>5.41</b>
المجموع الفرعي الثاني											
<b>86</b>	<b>193.73</b>	<b>3</b>	<b>6.72</b>	<b>9</b>	<b>17.46</b>	<b>20</b>	<b>38.50</b>	<b>19</b>	<b>37.68</b>	<b>48</b>	<b>93.37</b>
مجموع التكاليف الأساسية											
الطوارئ											
5	10.66	0	-	0	-	15	1.63	25	2.66	60	6.37
5	10.58	0	-	0	-	15	1.62	25	2.64	60	6.32
<b>9</b>	<b>21.23</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>3.24</b>	<b>25</b>	<b>5.30</b>	<b>60</b>	<b>12.69</b>
المجموع الفرعي الثالث											
الرسوم المالية ورسوم الخدمة خلال التنفيذ											
3	7.26	0	-	5	0.35	95	6.91	0	-	0	-
1	2.78	0	-	0	-	100	2.78	0	-	0	-
<b>4</b>	<b>10.04</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>0.35</b>	<b>97</b>	<b>9.69</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
المجموع الفرعي الرابع											
<b>100</b>	<b>225.00</b>	<b>3</b>	<b>6.72</b>	<b>8</b>	<b>17.81</b>	<b>23</b>	<b>51.44</b>	<b>19</b>	<b>42.98</b>	<b>47</b>	<b>106.05</b>
مجموع تكاليف المشروع (الأول + الثاني + الثالث + الرابع)											

الجدول 3  
تكاليف المشروع حسب الناتج وسنة المشروع  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	السنة السادسة للمشروع		السنة الخامسة للمشروع		السنة الرابعة للمشروع		السنة الثالثة للمشروع		السنة الثانية للمشروع		السنة الأولى للمشروع		
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
<b>الناتج 1:</b>													
													جميعيات تعاونية شاملة لإدارة المياه من أجل 150 مشروعا فرعيا جديدا ومشكلة ونشطة
30	11.01	0	-	5	0.55	10	1.10	30	3.30	30	3.30	25	2.75
10	3.67	0	-	5	0.18	10	0.37	30	1.10	30	1.10	25	0.92
40	14.68	15	2.20	25	3.67	25	3.67	20	2.94	15	2.20	0	-
20	7.34	20	1.47	20	1.47	15	1.10	15	1.10	15	1.10	15	1.10
<b>100</b>	<b>36.71</b>	<b>10</b>	<b>3.67</b>	<b>16</b>	<b>5.87</b>	<b>17</b>	<b>6.24</b>	<b>23</b>	<b>8.44</b>	<b>21</b>	<b>7.71</b>	<b>13</b>	<b>4.77</b>
<b>المجموع الفرعي</b>													
<b>الناتج 2:</b>													
													إنشاء بنية تحتية للموارد المائية الصغيرة لـ150 مشروعا فرعيا جديدا تعود بالفائدة على 86 000 هكتار من الأراضي
37	58.31	5	2.92	15	8.75	20	11.66	25	14.58	20	11.66	15	8.75
45	70.91	9	6.38	15	10.64	25	17.73	20	14.18	18	12.76	13	9.22
6	9.46	0	-	0	-	0	-	5	0.47	50	4.73	45	4.25
7	11.03	10	1.10	30	3.31	30	3.31	30	3.31	0	-	0	-
5	7.88	20	1.58	25	1.97	20	1.58	20	1.58	10	0.79	5	0.39
<b>100</b>	<b>157.59</b>	<b>8</b>	<b>11.98</b>	<b>16</b>	<b>24.66</b>	<b>22</b>	<b>34.28</b>	<b>22</b>	<b>34.12</b>	<b>19</b>	<b>29.94</b>	<b>14</b>	<b>22.61</b>
<b>المجموع الفرعي</b>													
<b>الناتج 3:</b>													
													اعتماد 116 خطة أعمال للزراعة ومصائد الأسماك من قبل لجان فرعية شاملة في المشروعات الفرعية لتحسين الأداء وسد بكالي المطاطي
10	3.07	15	0.46	25	0.77	25	0.77	20	0.61	15	0.46	0	-
8	2.46	15	0.37	25	0.61	25	0.61	20	0.49	15	0.37	0	-
30	9.21	15	1.38	25	2.30	25	2.30	20	1.84	15	1.38	0	-

														تحديث مرافق وممارسات تربية الأحياء المائية: 4 000 بركة، و500 قفص، و1 800 هكتار من السهول الفيضية
5	1.54	20	0.31	20	0.31	20	0.31	20	0.31	15	0.23	5	0.08	تحسين 25 من الأسواق على جوانب الطرق، وتحديث 10 أسواق في المقاطعات الفرعية
35	10.75	20	2.15	20	2.15	20	2.15	20	2.15	20	2.15	0	-	حصول الجمعيات التعاونية لإدارة المياه والمزارعين والنساء على 300 قرض من المؤسسات المالية العامة
2	0.61	20	0.12	30	0.18	30	0.18	20	0.12	0	-	0	-	اعتماد 190 000 أسرة معيشية لمدخلات، أو تكنولوجيات، أو ممارسات جديدة ومحسنة
8	2.46	15	0.37	25	0.61	25	0.61	20	0.49	15	0.37	0	-	تحسن الوصول المادي إلى الأسواق بالنسبة لـ57 000 أسرة معيشية
2	0.61	20	0.12	20	0.12	20	0.12	20	0.12	15	0.09	5	0.03	
<b>100</b>	<b>30.71</b>	<b>17</b>	<b>5.28</b>	<b>23</b>	<b>7.06</b>	<b>23</b>	<b>7.06</b>	<b>20</b>	<b>6.14</b>	<b>16</b>	<b>5.05</b>	<b>0</b>	<b>0.11</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
	<b>225.00</b>	<b>9</b>	<b>20.93</b>	<b>17</b>	<b>37.60</b>	<b>21</b>	<b>47.58</b>	<b>22</b>	<b>48.70</b>	<b>19</b>	<b>42.70</b>	<b>12</b>	<b>27.49</b>	<b>المجموع</b>

### استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

- 34- سידار المشروع بموجب ترتيبات مشتركة للتمويل المشترك مع مصرف التنمية الآسيوي بوصفه المؤسسة المتعاونة على أساس مبدأ التساوي. وينبغي لمصرف التنمية الآسيوي أن يبلغ الصندوق على الفور عن المبالغ التي يحق للمقترض سحبها، وسيقوم الصندوق بصرفها وفقاً لذلك.
- 35- **التمويل بأثر رجعي:** كحالة استثنائية من البند 4-7(أ) (2) من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق، يلتزم الصندوق موافقة المجلس التنفيذي على التمويل بأثر رجعي بما يصل إلى 5 في المائة من قرض الصندوق من أجل النفقات المؤهلة لتمويل الأنشطة الاستهلاكية (بما في ذلك حلقة العمل الاستهلاكية، ومسح خط الأساس، وتعيين موظفين من مصادر خارجية) المتكبدية بين التصميم ونفاذ مفعول قرض الصندوق. وسيضمن هذا الحد الأدنى من تأخر المرحلة مع مصرف التنمية الآسيوي. ويجب أن يمول التمويل بأثر رجعي مسبقاً من قبل الحكومة ويسدد بعد دخول هذه الاتفاقية حيز النفاذ، واستيفاء شروط السحب.
- 36- **تمويل الضرائب:** سيمول مصرف التنمية الآسيوي أجزاء كبيرة من ضريبة الدخل المسبقة؛ ولن تغطي أية ضريبة بموجب تمويل الصندوق. وسوف تمول هولندا (1) معظم الخدمات الاستشارية، بما في ذلك خدمات استشاري دعم تنفيذ المشروع والمنظمات غير الحكومية؛ (2) عدة دراسات وبرامج تجريبية مبتكرة.

### الصرف

- 37- ستفتح ثلاثة حسابات منفصلة وتدار من قبل وزارة المالية، إدارة الهندسة في الحكومة المحلية /وحدة إدارة المشروع باسم المشروع، في بنك بنغلاديش، واحد لكل من قرض مصرف التنمية الآسيوي وقرض الصندوق، وواحد للمنحة الهولندية. وسوف يقدم المقترض لمصرف التنمية الآسيوي طلبات السحب الأصلية التي تغطي قرض مصرف التنمية الآسيوي والمنحة الهولندية. وسوف يستعرض مصرف التنمية الآسيوي طلبات السحب المقدمة ويدفع حصته من التمويل. أما بالنسبة لتمويل الصندوق، فسوف تقدم إدارة الهندسة في الحكومة المحلية /وحدة إدارة المشروع نسخة أصلية من طلب السحب ونسخ من المستندات الداعمة لمصرف التنمية الآسيوي. وسوف يستعرض مصرف التنمية الآسيوي كل طلب سحب ويبلغ الصندوق بتحديد أي دفعة لازمة، رهنا بموافقة الصندوق وفقاً لاتفاقية القرض والمبادئ التوجيهية المنطبقة. وسوف يبلغ الصندوق على الفور مصرف التنمية الآسيوي عندما تسدد دفعة. وفي حال رفض الصندوق لطلب سحب دفعة ما، ينبغي عليه أن يبلغ مصرف التنمية الآسيوي والمقترض خطياً على الفور بقراره وسبب اتخاذ.

### موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

- 38- ستوضع جميع الأنشطة الزراعية والمتعلقة بالبنية التحتية استناداً إلى خطط أعمال سليمة تظهر جدوى الأنشطة المقترحة. ويظهر التحليل الاقتصادي والمالي أن 53 في المائة من الفوائد ستعود على الأسر المعيشية دون خط الفقر، وتشمل: (1) زيادة إنتاج المحاصيل مع تحسين التسويق؛ (2) توسيع إنتاج مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية.
- 39- ويقدر معدل العائد الاقتصادي الداخلي بنسبة 21 في المائة. وقد ينخفض إلى 17 في المائة (لا يزال مجدياً) عند إجراء تحليل للمخاطر للقيم المتشائمة فيما يتعلق بمساحة المحاصيل الإضافية وغلة المحاصيل، وزيادة إنتاج تربية الأحياء المائية، وارتفاع تكاليف الاستثمار.

### استراتيجية الخروج والاستدامة

- 40- تعتمد الاستدامة واستراتيجية الخروج على الجمعيات التعاونية القوية لإدارة المياه، بالإضافة إلى: (1) استكشاف المشروعات الفرعية ذات الجدوى؛ (2) اشتراط ممارسات أعمال سليمة ومساهمات مسبقة من الجمعيات التعاونية لإدارة المياه؛ (3) لجان فرعية شاملة خاصة بالتشغيل والصيانة، والزراعة، ومجالات أخرى، تستطيع الاستفادة من الخدمات والإيرادات المتنوعة؛ (4) التدريب المخصص، وإضفاء الطابع

المؤسسي على عمل الجمعيات التعاونية لإدارة المياه (التسجيل، والإيجار الرسمي، وخطط التشغيل والصيانة) والتصنيف المنتظم لنضج الجمعيات التعاونية لإدارة المياه.

41- ثانياً، سيعزز المشروع وحدة الإدارة المتكاملة للموارد المائية في إدارة الهندسة في الحكومة المحلية، ونظم معلومات الإدارة لتحقيق المستوى الأمثل من الصيانة. كما ستركز دراستان مخصصتان وعمليات المشاركة في السياسات على استدامة الجمعيات التعاونية لإدارة المياه، وإدارة الهندسة في الحكومة المحلية.

## ثالثاً- المخاطر

### ألف- المخاطر وتدابير التخفيف من أثرها

42- سيعتمد الصندوق تصنيف مخاطر الجهة المشاركة في التمويل وتدابير التخفيف من أثرها، بما في ذلك الإدارة الائتمانية (المالية والمتعلقة بالتوريد)، والمسائل التقنية، والمعايير الاجتماعية/البيئية، وسيعد مصفوفة مخاطر مخصصة ومتكاملة للمشروع استناداً إلى هذه الأمور.

43- تقدر مخاطر الإدارة المالية بأنها كبيرة بسبب وظيفة شاغرة حالياً، ولا مركزية تدفق الأموال، والتحديات السابقة في الامتثال لإجراءات الصرف في مصرف التنمية الآسيوي، واستخدام أنظمة محاسبة الإنفاق اليدوية. ولكن إدارة الهندسة في الحكومة المحلية لديها سجل حافل في تنفيذ المشروعات التي يمولها مصرف التنمية الآسيوي، والصندوق، وحكومة هولندا، وقد تم إدراج تدابير التخفيف التالية: (1) تعيين موظفي حسابات، والاستعانة بخبير في الإدارة المالية لدعم المشروع؛ (2) تقديم تدريب سنوي على الشروط والإجراءات المالية والمتعلقة بالصرف في مصرف التنمية الآسيوي؛ (3) إدراج المشروع في خطة وظيفة المراجعة الداخلية لإدارة الهندسة في الحكومة المحلية؛ (4) إدراج المعلومات المالية الشاملة كجزء من التقارير المرحلية الفصلية؛ (5) تسجيل جميع معاملات المشروع في برنامج محاسبة محوسب.

44- قد تؤدي متحورات كوفيد-19 إلى تعديل ضعف الأسر المعيشية المستهدفة وتأخير التنفيذ، لذلك سيقوم المشروع بما يلي: (1) تحديث تقييم الضعف الخاص به وأنشطة تحسين سبل العيش؛ (2) إجراء مشاورات إضافية مع أصحاب المصلحة؛ (3) اتباع أحدث بروتوكولات الصحة والسلامة.

الجدول 4

### المخاطر وتدابير التخفيف من أثرها

مجال المخاطر	تصنيف المخاطر المتأصلة	تصنيف المخاطر المتبقية
السياق القطري	كبيرة	كبيرة
الاستراتيجيات والسياسات القطاعية	كبيرة	معتدلة
السياق البيئي والمناخي	مرتفعة	كبيرة
نطاق المشروع	معتدلة	معتدلة
القدرات المؤسسية من أجل التنفيذ والاستدامة	معتدلة	معتدلة
الإدارة المالية	كبيرة	متوسطة
التوريد في المشروعات	معتدلة	منخفضة
الأثر البيئي والاجتماعي والمناخي	معتدلة	معتدلة
أصحاب المصلحة	معتدلة	معتدلة
إجمالي المخاطر	كبيرة	معتدلة



## باء- الفئة البيئية والاجتماعية

- 45- صُنّف المشروع على أنه من الفئة البيئية والاجتماعية باء، وفقا لبيان سياسة الضمانات في مصرف التنمية الآسيوي (2009). وقد أُعدّ تقدير بيئي وإطار للاستعراض، وسيجري إعداد تقارير الفحص البيئي المبدئي لكل مشروع فرعي خلال التنفيذ. ووفقا لقواعد مصرف التنمية الآسيوي، لن يمول المشروع أية مشروعات فرعية قد تؤدي إلى إعادة التصنيف إلى الفئة ألف. ويجري إعداد عمليات فحص بيئية أولية لستة مشروعات فرعية لإنشاء أمثلة على الممارسات الجيدة. وسوف تحصل إدارة الهندسة في الحكومة المحلية على التصريح البيئي لجميع المشروعات الفرعية من إدارة شؤون البيئة قبل منح أية عقود.
- 46- ويتسق ذلك مع التصنيف البيئي والاجتماعي للصندوق بموجب إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي العائدة للصندوق لعام 2017، باستثناء إعادة الإعمار في حالات الطوارئ والتحديث لسد بكالي المطاطي. فقد بدأ هذا النشاط عقب بعثة التصميم ولجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات، أي أن هذا السد مصمم بحيث يعود بالفائدة على نظم الري التي تغطي مساحة 3 000 هكتار، مما يؤدي إلى إعادة التصنيف إلى الفئة ألف بالنسبة للصندوق. وأكدت مذكرة قرار اجتماع استعراض التصميم أن إدراج المشروع الفرعي الخاص بسد بكالي المطاطي سيتطلب تقريراً مفصلاً عن تقدير الأثر البيئي والاجتماعي، الذي يجري إعداده حالياً، والذي سينشر قبل 120 يوماً من بدء البناء.
- 47- يقدر بأن الضمانات الاجتماعية (إعادة التوطين غير الطوعي) من الفئة باء. وحددت عملية العناية الواجبة بأنه لم يحدث أي نزوح مادي أو آثار كبيرة ناتجة عن أي نشاط للمشروع. وكما طلب المستفيدون واتفق عليه معهم، ستكون الأشغال غالباً ضمن بصمة البنية التحتية القائمة. ويتوخى شراء مساحة صغيرة من الأراضي من أجل شريط أرضي وسد بكالي المطاطي. وقد أُعدّ إطار لإعادة التوطين، يمثل لبيان سياسة الضمانات في مصرف التنمية الآسيوي، ويتواءم مع الأنظمة الحكومية، وسوف يدعم من قبل منظمة غير حكومية مخصصة.
- 48- السكان الأصليون (الفئة باء). من المحتمل أن تشمل حوالي 5 في المائة من المشروعات الفرعية سكاناً أصليين. وقد تم إعداد إطار تخطيط خاص بالسكان الأصليين، وسيجري إعداد خطط للسكان الأصليين في جميع المشروعات الفرعية التي يكون لهم وجود فيها، بما يتماشى مع إطار الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة، وإطار السكان الأصليين في الصندوق.

## جيم- تصنيف المخاطر المناخية

- 49- يُصنف المشروع على أنه ينطوي على مخاطر مناخية "مرتفعة". وقد أُعدّ تقييم مفصل لمخاطر تغير المناخ والتكيف معه، يشمل قائمة باستثمارات التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من أثره. وسوف تنفذ استناداً إلى تحليل كل مشروع فرعي ومخاطر المناخ الأكثر صلة.

## دال- القدرة على تحمل الديون

- 50- ووفقاً للتحليل المشترك للقدرة على تحمل الديون الصادر عن البنك الدولي-صندوق النقد الدولي في مايو/أيار 2020، تبقى بنغلاديش معرضة لمخاطر خارجية منخفضة، ومخاطر شاملة منخفضة للمديونية الحرجة. وعلى الرغم من الصدمة الاقتصادية التي تسببت بها جائحة كوفيد-19، فإن مؤشرات الدين الخارجي دون عتباتها، ومستوى الدين العام دون المعدل المعياري في ظل سيناريو خط الأساس وسيناريو اختبار القدرة على تحمل الضغوط. وانخفض معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي من 8.2 في المائة في عام 2019 إلى 5.2 في المائة في عام 2020، بسبب جائحة كوفيد-19 بشكل رئيسي.

## رابعاً- التنفيذ

### ألف- الإطار التنظيمي

#### إدارة المشروع وتنسيقه

51- الوكالة المنفذة للمشروع هي إدارة الهندسة في الحكومة المحلية التابعة لوزارة الحكم المحلي، والتنمية الريفية، والتعاونيات، قسم الحكم المحلي. وستكون وحدة إدارة المشروع ووحدات تنفيذ المشروع الـ42 على مستوى المقاطعات في إطار إدارة الهندسة في الحكومة المحلية الهيئات الإدارية الخاصة بالمشروع التي تعمل بشكل وثيق مع موظفي إدارة الهندسة في الحكومة المحلية على مستوى الأقاليم، والمقاطعات، والمقاطعات الفرعية كما ستعتمد إدارة الهندسة في الحكومة المحلية على إدارات أخرى، وعلى الاستشاريين، ودعم بعض المنظمات غير الحكومية، والاستعانة بأفراد خارجيين. وسوف تقوم إدارة الزراعة والتسويق، وإدارة الإرشاد الزراعي، وإدارة مصايد الأسماك بالمساعدة في تنفيذ المشروع وفقاً لمذكرة التفاهم غير محددة المدة الموقعة بينها وبين إدارة الهندسة في الحكومة المحلية. والجمعيات التعاونية لإدارة المياه، المسجلة قانونياً كتعاونيات، هي المسؤولة عن تشغيل وصيانة المشروعات الفرعية المنجزة.

#### الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

52- ستستند ترتيبات الإدارة المالية للمشروع إلى نظم، وسياسات، وإجراءات الإدارة المالية للبلد. وقد أُدرجت ترتيبات مالية تكميلية للإدارة المالية في دليل إدارة المشروع من أجل: (1) تيسير التدفق الكفؤ للأموال بموجب قروض مصرف التنمية الآسيوي والصندوق؛ (2) ضمان امتثال المشروع للإبلاغ المالي، ومتطلبات المراجعة، وإجراءات الصرف في مصرف التنمية الآسيوي؛ (3) التأكد من إغلاق حسابي قرضي مصرف التنمية الآسيوي والصندوق في الوقت المناسب.

53- سيكون التوريد وفقاً لسياسة التوريد في مصرف التنمية الآسيوي، وقواعد التوريد الخاصة بالمقترضين من مصرف التنمية الآسيوي. وسوف تتحقق القيمة مقابل المال المنفق عن طريق استهداف المتعاقدين المحليين، ودمج الحزم وفقاً للمواقع الجغرافية لتشجيع المنافسة والاستجابة.

54- تقديم مراجعة الحسابات: ستقوم مديرية مراجعة حسابات المشروعات المتلقية للمعونة الأجنبية بمراجعة حسابات المشروع. وستقدم القوائم المالية الموحدة المراجعة مع رأي المراجع ورسالة الإدارة باللغة الإنجليزية خلال ستة أشهر من نهاية السنة المالية، أي بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول من كل سنة.

### باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والتواصل

55- ستُعد وحدة إدارة المشروع خطة عمل وميزانية سنوية بالإضافة إلى خطة للتوريد وتؤمن الموافقة عليها من إدارتها ومن مصرف التنمية الآسيوي/الصندوق. كما ستُعد وحدة إدارة المشروع رصد أداء المشروع، وتقدم لمصرف التنمية الآسيوي تقارير مرحلية فصلية وسنوية عن المشروع، وتقارير نصف سنوية عن رصد الضمانات، وتقارير إنجاز المشروع. وسوف ترصد ووحدات تنفيذ المشروع على مستوى المقاطعات تطور المشروعات الفرعية وتقدم تقارير بشأنها إلى وحدة إدارة المشروع.

56- أما بالنسبة لكل من مشروعات الموارد المائية الصغيرة السابقة، فيجري رصد وتتبع أنشطة، ونواتج، وآثار كل مشروع فرعي، وتُدخل البيانات في قاعدة بيانات خاصة بالمشروع متصلة بقاعدة بيانات مركزية لنظم معلومات الإدارة تنتبغ المعلومات الخاصة بجميع المشروعات الفرعية للموارد المائية الصغيرة في إدارة الهندسة في الحكومة المحلية.

## الابتكار وتوسيع النطاق

57- يشمل المشروع عدة ابتكارات اجتماعية وذات صلة بالمناخ، بما في ذلك: (1) نظم ري حديثة تستخدم المضخات والأنابيب؛ (2) حلول قائمة على الطبيعة (الهندسة البيولوجية) لتثبيت قنوات الفيضانات شديدة الانحدار ومنحدرات سدود الطرق، وبالتالي تقليل أثر الهياكل؛ (3) استخدام الطائرات المسيرة من أجل عمليات المسح، ورصد المحاصيل، ودعم الزراعة الرقمية والدقيقة؛ (4) بوابات مركبة من أجل المشروعات الفرعية الساحلية؛ (5) نظام محسن لإدارة الأصول.

## جيم- خطط التنفيذ

### الجاهزية للتنفيذ وخطط الاستهلال

58- أعدت خطط الجاهزية لتيسير الاستهلال السريع بعد أن يصبح المشروع نافذ المفعول. وترد خطط مفصلة للتوريد في دليل المشروع، الذي يشمل الاختصاصات المفصلة لجميع مقدمي الخدمات الذين سيجري تعيينهم، وجدول زمني واضح، وعملية برمجة خطوة بخطوة.

### خطط الإشراف واستعراض منتصف المدة والإنجاز

59- سيشارك الصندوق في بعثات الإشراف المشتركة مع مصرف التنمية الآسيوي، ويقدم الدعم التقني من أجل تعزيز المؤسسات والتنمية الزراعية لضمان مراعاة المشروع لأولويات الصندوق والدروس المستفادة.

## خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

60- ستشكل اتفاقية تمويل المشروع بين جمهورية بنغلاديش الشعبية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يُقدم على أساسها التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترد نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها في الذيل الأول..

61- وجمهورية بنغلاديش الشعبية مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

62- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعايير.

## سادسا- التوصية

63- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يُقدم الصندوق إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية قرضا بشروط مختلطة بقيمة اثنين وأربعين مليوناً وتسعمائة وثمانين ألف دولار أمريكي (42 980 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

# **Negotiated financing agreement: "Climate- and Disaster-Resilient Small-Scale Water Resources Management Project"**

(Negotiations concluded on 21 April 2022)

Loan No: \_\_\_\_\_

Project name: Climate and Disaster Resilient Small-Scale Water Resources Management Project ("the Project")

The People's Republic of Bangladesh (the "Borrower")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

**WHEREAS** the Borrower has requested a loan from the Fund for the purpose of financing the Project described in Schedule 1 to this Agreement;

**WHEREAS**, the Project shall be co-financed by the Asian Development Bank (ADB) with a loan of US\$106 million (ADB Loan) through a separate agreement ("ADB Agreement");

**WHEREAS** the Government of the Netherlands (GoN) has expressed interest in providing a grant of approximately US\$17.8 million;

**WHEREAS**, the Fund has agreed to provide financing for the Project;

**NOW THEREFORE**, the Parties hereby agree as follows:

## **Section A**

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2) and the Special Covenants (Schedule 3).

2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of December 2020, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement, except for the provisions that refer to Loan financing which shall not apply to this Agreement, except for the provisions identified in Section E paragraph 4 below. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein, unless the Parties shall otherwise agree in this Agreement.

3. The Fund shall provide a Loan (the "Financing") to the Borrower, which the Borrower shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

**Section B**

1. The amount of the loan is Forty Two Million Nine Hundred Eighty Thousand United States dollars (USD 42 980 000).
2. The Loan is granted on blend terms, and shall be subject to interest on the principal amount outstanding and a service charge as determined by the Fund at the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board. The interest rate and service charge determined will be fixed for the life cycle of the loan and payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency, and shall have a maturity period of twenty five (25) years, including a grace period of five (5) years starting from the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board.  
The principal of the Loan granted on blend terms will be repaid in equal instalments.
3. The Loan Service Payment Currency shall be in United States dollar (USD).
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 July.
5. There shall be three Designated Accounts in USD, for the exclusive use of the Project opened for the ADB financing, the IFAD financing and GON financing.
6. There shall be a three Project Accounts in USD, opened in a commercial bank for the ADB financing, the IFAD financing and GON financing.
7. The Borrower shall provide counterpart financing for the Project in the amount of USD 51 million and will be used for: (i) salaries and costs of staff on deputation to the project, (ii) land acquisition, (iii) AIT (where not financed by ADB), (iv) value added tax (VAT) and any other taxes and duties. .

**Section C**

1. The Lead Programme Agency shall be the Local Government Engineering Department (LGED), under the Local Government Division (LGD) of the Ministry of Local Government Rural Development & Cooperation.
2. The following are designated as additional Project Parties: ADB, and the Government of Netherlands.
3. A Mid-Term Review will be conducted as specified in Section 8.03 (b) and (c) of the General Conditions; however, the Parties may agree on a different date for the Mid-Term Review of the implementation of the Project.
4. The Project Completion Date is six years from the Date of Entry into Force and the Financing Closing Date shall be 6 months later, or such other date as the Fund may designate by notice to the Borrower.

**Section D**

1. The Financing shall be administered and the Project supervised by ADB as the Cooperating Institution.

**Section E**

1. The following are designated as additional grounds for suspension of this Agreement:
  - (a) The Project administration manual (PAM) and/or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior

agreement of the Fund and the Fund, after consultation with the Borrower, has determined that it has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.

- (b) the ADB Cofinancing Agreement has failed to enter into full force and effect within 365 days of the signing of this Agreement, and substitute funds are not available to the Borrower.
  - (c) the right of the Borrower to withdraw the proceeds of the ADB Loan has been suspended, cancelled or terminated, in whole or in part, or the ADB Loan has become due and payable prior to the agreed maturity thereof; or any event has occurred which, with notice or the passage of time, could result in any of the foregoing.
2. The following is designated as additional grounds for cancellation of this Agreement: the ADB Loan Agreement shall have been cancelled.
3. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
- (a) The Project administration manual (PAM) has been prepared to the satisfaction of the Fund;
  - (b) Key Project staff, as provided in the ADB Agreement, has been appointed;
  - (c) The withdrawal conditions for ADB loan have been fully complied with; and
  - (d) The Letter of Appointment between ADB and IFAD has entered into force.
4. The following provisions of the General Conditions shall not apply to this Agreement and shall be replaced to read as follows:
- (a) Section 7.05 (Procurement). Procurement of goods, works and services to be financed out of the proceeds of the financing shall be subject to and governed by ADB's Procurement Policy prescribing regulations that govern the procurement of goods, works, and non-consulting and consulting services required for the project.
  - (b) Section 7.06 (Fraud and Corruption) The Borrower and the Project Parties shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the ADB Policy on Preventing Fraud and Corruption in its Activities and Operations.
  - (c) Section 9.03 (Audit of Accounts). The audited financial statements shall be submitted by the Borrower six months after each fiscal year-end, and align with the ADB timeframe for audit report submission.
5. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the People's Republic of Bangladesh:

[click and type title of the representative]  
[click and type the name and address of the ministry]

For the Fund:

[click and type Title]  
International Fund for Agricultural Development  
Via Paolo di Dono 44  
00142 Rome, Italy

This Agreement has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower.

PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH

\_\_\_\_\_  
"[Authorised Representative Name]"  
"[Authorised Representative title]"

Date: \_\_\_\_\_

INTERNATIONAL FUND FOR  
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

\_\_\_\_\_  
Gilbert F. Hougbo  
President

Date: \_\_\_\_\_

## Schedule 1

### *Project Description and Implementation Arrangements*

#### **I. Project Description**

##### 1. *Target Population.*

The Project shall benefit approximately 1,634,000 people, amounting to 380,000 households, and 45,000 functionally landless households and vulnerable peoples on 219,000 ha. The Project's main target groups are: (i) functionally landless households owning less than 0.5 acres of land, who represent around two-thirds of Bangladesh households. They are often the poorest and rely on unskilled labour and seasonal migration. They will mainly benefit from the Project through income generating activities, work opportunities during infrastructure development and through increased participation in value chain related activities, namely in processing; (ii) marginal and small farmers cultivating between 0.5 to 2.4 acres of land, including homestead land, less productive land, share cropping, enterprise development and wages as income source; they will benefit from all three components; (iii) medium farmers (2.5 to 7.5 acres) and large farmers indirectly also as beneficiaries from infrastructure related development and water management cooperative association (WMCA) services; and (iv) other value chain actors e.g. traders, processors, logistics operators will be engaged through value chain partnership benefitting the main target groups.

##### 2. *Project Area.*

The Project area comprises approximately 42 of the 64 districts of Bangladesh (the "Project Area") located in selected geographical areas corresponding to 4 "hotspots" identified in the Bangladesh Delta Plan 2100: (i) Barind and drought prone areas; (ii) the coastal zone; (iii) the Haor and flash flood areas; and (iv) river systems and estuaries.

##### 3. *Goal.*

The Project aims to enhance resilience of rural poor men and women and will allocate 40% of its financing to climate change adaptation and at the same time it will also invest in mainstreaming gender (targeting gender equity category for ADB, the highest gender category for the first time), promoting nutrition related activities along the value chain and creating employment opportunities for youth.

##### 4. *Objectives.*

The Project aims to increase climate resilient agricultural productivity and profitability in selected geographic areas. This will be monitored by achievement of targets for increased crop yields, cropping intensities and farm incomes for about 335,000 farming households, and 45,000 functionally landless households and vulnerable peoples, over 220,000 ha.

##### 5. *Components.*

The Project shall consist of the following Components:

**5.1 Component 1: Participatory subproject development and management improved.** This output will: (i) establish 150 new, inclusive water management cooperative associations (WMCAs) with at least 40% of general membership vested in women, and women making up one-third of the management committees; (ii) support existing WMCAs of 230 existing subprojects to implement performance enhancement (PE)



works with refresher training for improved management, and operation and maintenance (O&M); (iii) form and support about 500 inclusive (women and youth) subcommittees managing O&M, agriculture, and fisheries development, and 100 women-only subcommittees managing women's development; and (iv) strengthen the integrated water resources management unit (IWRMU) of LGED.

**5.2 Component 2: Small-scale water resources infrastructure with climate and disaster resilient features developed or enhanced.** This output will: (i) develop 150 new climate and disaster resilient subprojects benefitting 86,000 ha; (ii) enhance 230 existing WMCAs' infrastructure with climate and disaster resilient features to improve systems performance benefitting 130,000 ha; (iii) provide emergency reconstruction and modernization of the Bakkhali rubber dam (BRD) subproject benefitting 3,000 ha; (iv) improve rural connectivity within and to the subprojects by upgrading about 110km of on-farm and village roads together with ancillary culverts and small single span bridges; and (v) supporting 190,000 households (50% of total beneficiary households) to adopt environmentally sustainable and climate-resilient technologies and practices.

**5.3 Component 3: Upazila- and WMCA-level agribusinesses enhanced, and vulnerables' livelihood supported.** This output will increase the incomes of Project beneficiaries, for all subprojects but focusing on about 58 (25%) of the PE subprojects, through: (i) training for WMCA main and subcommittee members for good agriculture or aquaculture practices, climate smart natural resource management, business plan preparation, accessing financial services, and grain storages and marketing; (ii) facilitation of meetings between producers and buyers, and development of market analysis and standards for 10 selected commodities; (iii) in line with approved business plans, 5 provision of facilities, machinery and equipment for crop post-harvest management, for fishpond development, cage aquaculture, and floodplain fisheries, and for enterprises managed by women; and (v) modern market facilities with cold storages for fruit, vegetables, fish and meat at the upazila level, as well as improved local/ roadside markets.

## **II. Implementation Arrangements**

### *6. Lead Project Agency.*

The Local Government Engineering Department (LGED) will be the Project executing and implementing agency and responsible for overall Project management and implementation, including financial management. LGED is a government department under the Local Government Division (LGD) of the Ministry of Local Government Rural Development & Cooperation (MLGRD&C). LGED is headed by a chief engineer and it has more than 13,000 staff on its payroll.

### *7 Project Oversight Committee.*

A Project Steering Committee (PSC) chaired by the Secretary, Local Government Division and a Project Implementation Committee chaired by the Chief Engineer, LGED will be established to provide oversight to the Project.

### *8. Project Management Unit.*

The Project will be implemented by a Project Management Unit (PMU) to be established in the LGED main office in Dhaka as well as by 42 Project Implementation Units (PIUs) to be

established in the selected district offices. The PMU will be headed by the Project Director (PD) and will include the positions of a senior accountant and an accountant.

#### 9. *Implementing partners.*

The implementing agency will be the Local Government Engineering Department (LGED). The implementing units will be the Project Management Unit (Central Level) and the Project Implementation Units (District Level) of LGED.

#### 10. *Monitoring and Evaluation.*

The monitoring and evaluation (M&E) system resides with a newly created Delta Wing at the national level. However, direct responsibility for M&E for investment projects resides with the implementing agency. M&E responsibility for sectoral policies and programmes resides with concerned sectoral ministry and the Implementation Monitoring and Evaluation Division (IMED).

Effect monitoring and evaluation (EME) surveys will be conducted annually by the PMU for completed subprojects to document the changes in agricultural and fisheries production that occur as a result of the interventions in water management infrastructure. The EME will also document the overall institutional strength of the WMCA and the operational status of the subprojects.

Specific monitoring and evaluation services to be provided include: (i) Facilitate PMU and regional, district and upazila levels in review and modification, of existing parameters and procedures for Project BME and EME and assist in implementing M&E process. Reflect modifications in further development/refinement of existing MIS database and expand its utilization/access to other Project related users; (ii) Provide technical advice to PMU in review and modification, as appropriate, of existing procedures for environmental monitoring; (iii) Assist PMU ESS in undertaking environmental monitoring at subproject sites.

#### 11. *Project Administration Manual.*

The Project administration manual (PAM) describes the essential administrative and management requirements to implement the Project on time, within budget, and in accordance with the policies and procedures of the government and Asian Development Bank (ADB). The PAM should include references to all available templates and instructions either through linkages to relevant URLs or directly incorporated in the PAM.

The Local Government Engineering Department (LGED) is wholly responsible for the implementation of ADB-financed projects, as agreed jointly between the borrower and ADB, and in accordance with the policies and procedures of the government and ADB. ADB staff is responsible for supporting implementation including compliance by LGED of their obligations and responsibilities for Project implementation in accordance with ADB's policies and procedures.

At loan negotiations, the borrower and ADB shall agree to the PAM and ensure consistency with the loan agreement. Such agreement shall be reflected in the minutes of the loan negotiations. In the event of any discrepancy or contradiction between the PAM and the loan agreement, the provisions of the loan agreement shall prevail.

After ADB Board approval of the Project's report and recommendations of the President (RRP), changes in implementation arrangements are subject to agreement and approval pursuant to relevant government and ADB administrative procedures (including the Project Administration Instructions) and upon such approval, they will be subsequently incorporated in the PAM.

12. *Flow of funds.*

Funds will flow from IFAD to a specific Designated Account (maintained by Ministry of Finance) and from there to project account (maintained by PMU) and then to district account (managed by PIU). IFAD will be receiving the payment instructions from ADB. There will be three separate Designated Accounts, project accounts and district accounts for ADB, IFAD financing and GON financing.

## Schedule 2

### Allocation Table

#### 1. Allocation of Loan Proceeds.

(a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan/Grant and the allocation of the amounts to each category of the Financing and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category-IFAD	Category-ADB	Loan Amount Allocated (expressed in USD)	Percentage (excluding taxes)
I. Work	Infrastructure Works	37 400 000	27%
II. Equipment & material	Equipment, Vehicles, Machinery and Packaging	2 700 000	26%
III. Good, services & input	Services - Training, Monitoring, and Innovation & recurrent costs	2 880 000	24%
<b>TOTAL</b>		<b>42 980 000</b>	

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

- (i) "Work" under Category I, shall mean: Eligible expenditure for infrastructure work;
- (ii) "Equipment & material" under Category II, shall mean: Eligible expenditure for vehicle, equipment, machinery and packaging; and
- (iii) "Goods, services & input" under Category III, shall mean: Eligible expenditure for services for training monitoring, innovation and recurrent cost.

#### 2. Disbursement arrangements

- (a) *Co-financing arrangement.* The Project will be managed under a co-financing arrangement with ADB as the Cooperating Institution (CI) whereby all Project activities will be jointly financed, and funds will be disbursed in agreed proportions which can be revised from time to time with ADB on a pari-passu basis through an agreement between ADB and IFAD.
- (b) *Retroactive financing.* As an exception to section 4.08(a) (ii) of the General Conditions, specific eligible expenditures incurred as of 3 March 2022, until the date of entry into force of this Agreement shall be considered eligible up to an amount equivalent to two million one hundred fifty thousand US dollars (USD 2 150 000), corresponding to 5% of IFAD Loan, for eligible expenditure to finance activities relating to start up activities (including start up workshop, baseline and recruitment of outsourced staff). Activities to be financed by retroactive financing and their respective category of expenditures and source of financing will require prior no objection from IFAD to be considered eligible. Pre-financed eligible expenditures shall be reimbursed to the Borrower once

additional conditions precedent to the first disbursement of funds specified in Section E are fulfilled.

- (c) *Audit arrangements.* The Project will be audited by Foreign Aided Project Audit Directorate (FAPAD). The audited consolidated financial statements with the auditor's opinion and management letter will be presented in English within 6 months from the end of the fiscal year, i.e., by 31 December of each year.

### Schedule 3

#### *Special Covenants*

#### **I. General Provisions**

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, the Fund may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower to request withdrawals from the Loan Account if the Borrower has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and the Fund has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project:

1. Within six (6) months of entry into force of the Financing Agreement, the Project will procure and install a customize accounting software as it is the practice in IFAD on-going supported projects, to satisfy International Accounting Standards and IFAD's requirements.
2. Within six (6) months of entry into force of the Financing Agreement, the Project will enter into Memorandum of Understandings (MoU) with implementing partners that will structure the collaboration, define roles, responsibilities and duties with regards to implementation, financial management, accounting and reporting.
3. *Planning, Monitoring and Evaluation.* The Borrower shall ensure that (i) a Planning, Monitoring and Evaluation (PM&E) system shall be established within twelve (12) months from the date of entry into force of this Agreement.
4. *Anticorruption Measures.* The Borrower shall comply with IFAD Policy on Preventing Fraud and Corruption in its Activities and Operations.
5. *Sexual Harassment, Sexual Exploitation and Abuse.* The Borrower and the Project Parties shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the IFAD Policy on Preventing and Responding to Sexual Harassment, Sexual Exploitation and Abuse, as may be amended from time to time.

#### **II. Social and Environmental Safeguard Provisions**

1. The Borrower shall carry out the preparation, design, construction, implementation, and operation of the Project in accordance with ADB's Safeguard Policy Statement (2009), as well as with all applicable laws and regulations to the Borrower and/or the sub-national entities relating to social and environmental issues in a manner and substance satisfactory to ADB.
2. The Borrower shall carry out the implementation of the Project in accordance with the provisions of Schedule 4 to the ADB Agreement, including, but not limited to, the Borrower's obligations under the ADB Agreement to comply with the measures and requirements set forth in the EARF, RF and IPPF (as defined in the ADB Agreement) and all measures and requirements set forth in the respective IEE, EMP and RP (as defined in the ADB Agreement).
3. The Borrower will ensure that a Project-level grievance mechanism is established that is easily accessible, culturally appropriate, available in local languages, and scaled to the nature of the Project's activity and its potential impacts to promptly receive and resolve concerns and complaints (e.g. compensation, relocation or livelihood restoration) related to the environmental and social performance of the Project for people who may be unduly and adversely affected or potentially harmed if the Project fails to meet the ADB's Safeguard Policy Statement requirements. The Project-level grievance mechanism needs

to take into account indigenous peoples, customary laws and dispute resolution processes. Traditional or informal dispute mechanisms of affected indigenous peoples should be used to the greatest extent possible.

4. This section applies to any event which occurs in relation to serious environmental, social, health & safety (ESHS) incidents (as this term is defined below); labour issues or to adjacent populations during Project implementation that, with respect to the relevant IFAD Project:

- (i) has direct or potential material adverse effect;
- (ii) has substantially attracted material adverse attention of outside parties or create material adverse national press/media reports; or
- (iii) gives rise to material potential liabilities.

In the occurrence of such event, the Borrower shall:

- Notify IFAD promptly;
- Provide information on such risks, impacts and accidents;
- Consult with Project-affected parties on how to mitigate the risks and impacts;
- Carry out, as appropriate, additional assessments and stakeholders' engagements in accordance with ADB's Social Safeguard Policy requirements; and
- Adjust, as appropriate, the Project-level grievance mechanism according to the ADB's Social Safeguard Policy; and
- Propose changes, including corrective measures to the Management Plan(s) (if any), in accordance with the findings of such assessment and consultations, for approval by IFAD.

**Serious ESHS incident** means serious incident, accident, complaint with respect to environmental, social (including labour and community), health and safety (ESHS) issues that occur in loan or within the Borrower's activities. Serious ESHS incidents can comprise incidents of (i) environmental; (ii) occupational; or (iii) public health and safety; or (iv) social nature as well as material complaints and grievances addressed to the Borrower (e.g. any explosion, spill or workplace accident which results in death, serious or multiple injuries or material environmental contamination, accidents of members of the public/local communities, resulting in death or serious or multiple injuries, sexual harassment and violence involving Project workforce or in relation to severe threats to public health and safety, inadequate resettlement compensation, disturbances of natural ecosystems, discriminatory practices in stakeholder consultation and engagement, any allegation that require intervention by the police/other law enforcement authorities, such as loss of life, sexual violence or child abuse, which (i) have, or are likely to have a material adverse effect; or (ii) have attracted or are likely to arouse substantial adverse attention of outside parties; or (iii) to create substantial adverse media/press reports; or (iv) give, or are likely to give rise to material potential liabilities).

5. The Borrower shall ensure or cause the Lead Project Agency, contractors, sub-contractors and suppliers to ensure that the relevant processes set out in the ADB's Social Safeguard Policy are respected.

6. Without limitation on its other reporting obligations under this Agreement, the Borrower shall provide the Fund with:

- Reports on the status of compliance with the standards, measures and requirements set forth in ADB's Social Safeguard Policy, ESCMPs and the management plan (if any) on a semi-annual basis - or such other frequency as may be agreed with the Fund;
- Reports of any social, environmental, health and safety incidents and/accidents occurring during the design stage, the implementation of the Project and propose remedial measures. The Borrower will disclose relevant information from such reports to affected persons promptly upon submission of the said reports ; and
- Reports of any breach of compliance with the standards, measures and requirements set forth in the ADB's Social Safeguard Policy and the Management Plan(s) (if any) promptly after becoming aware of such a breach.

7. The Borrower shall fully cooperate with the Fund and/or ADB concerning supervision missions, midterm reviews, field visits, audits and follow-up visits to be undertaken in accordance with the requirements of ADB's Safeguard Policy Statement and social and/or environmental management plans as the Fund considers appropriate depending on the scale, nature and risks of the Project.



# Logical framework

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
Outreach	<b>1.b Estimated corresponding total number of households members</b>							
	Household members - Number of people			1,619,000				
	<b>1.a Corresponding number of households reached</b>							
	Women-headed households - Households							
	Households - Households			380,000				
	<b>1 Persons receiving services promoted or supported by the project</b>							
	Males - Males			228,000				
	Females - Females			152,000				
	Young - Young people			95,000				
	Total number of persons receiving services - Number of people			380,000				
	Male - Percentage (%)			60				
	Female - Percentage (%)			40				
	Young - Percentage (%)			25				
Outcome 1. Climate and disaster resilient agricultural productivity and profitability in	<b>1.2.4 Households reporting an increase in production</b>							Completion Survey
	Households - Percentage (%)							

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
selected geographic areas increased	Women-headed households - Households							
	Households - Households							
	<b>1.2.1 Households reporting improved access to land, forests, water or water bodies for production purposes</b>				Completion Survey	Mid-term / End-term	PMU	
	Households reporting improved access to water - Percentage (%)							
	Women-headed households - Households							
	Total no. of households reporting improved access to water - Households			230,000				
	<b>2.2.2 Supported rural enterprises reporting an increase in profit</b>				Completion Survey	Mid-term / End-term	PMU	
	Number of enterprises – Enterprises			30,000				
	<b>Average cropping intensity for average rainfall year increased to 187%</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Hectares of land – Area (ha)			187				
	<b>220,000 ha benefit area with 87,000 ha (40%) having reduced flood risk</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Hectares of land – Area (ha)			220,000				
	<b>Livelihood of 30,000 women of poor/ smallholder HHs improved by IGAs</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Females - Number							

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
	<b>At least 20% Increase in Households' incomes and assets (both physical and financial)</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
% Increase - Percentage (%)								
<b>Output</b> 1. Participatory subproject development and management improved	<b>3.1.1 Groups supported to sustainably manage natural resources and climate-related risks</b>				Project M&E data	Annually	PMU	
	Total size of groups - Number of people							
	Groups supported - Groups							
	Males - Males							
	Females - Females							
	Young - Young people							
	<b>2.1.3 Rural producers' organizations supported</b>				Project M&E data	Annually	PMU	
	Total size of POs - Organizations							
	Rural POs supported - Organizations							
	Males - Males							
	Females - Females							
Young - Young people								
<b>Output</b> 2. Small-scale water resources infrastructure with climate and disaster resilient features developed or enhanced	<b>1.1.2 Farmland under water-related infrastructure constructed/rehabilitated</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Hectares of land – Area (ha)							
	<b>2.1.5 Roads constructed, rehabilitated or upgraded</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Length of roads – Km							
<b>Climate and disaster resilient SSWR infrastructure constructed for 150 new SPs benefitting 86,000 ha</b>				Monitoring and evaluation	Annually	PMU		

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
	Number of SSWR infrastructure constructed - Number				reports and LGED MIS database			
	<b>Climate and disaster resilience of 230 existing SSWR SPs enhanced benefitting 130,000 ha (2021 baseline: 0 SP, 0 ha)</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	SSWR SPs enhanced - Number							
	<b>Climate resilient rural connectivity improved by upgrading 110 km of farm and village small roads with ancillary culverts and bridges</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Length of roads - Km							
	<b>190,000 HHs (50% of total beneficiary HHs) reporting adoption of environmentally sustainable and climate-resilient technologies and practices</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Households - Number							
<b>Output</b> 3. Upazila- and WMCA-level agribusinesses enhanced, and vulnerable livelihood supported	<b>1.1.5 Persons in rural areas accessing financial services</b>							
	Women in rural areas accessing financial services - savings - Females							
	Men in rural areas accessing financial services - savings - Males							
	Men in rural areas accessing financial services - credit - Males							

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
	Women in rural areas accessing financial services - credit - Females							
	Total persons accessing financial services - savings - Number of people							
	Total persons accessing financial services - credit - Number of people							
	<b>2.1.1 Rural enterprises accessing business development services</b>							
	Rural enterprises - Enterprises							
	<b>2.1.6 Market, processing or storage facilities constructed or rehabilitated</b>							
	Total number of facilities - Facilities							
	<b>116 business plans adopted by inclusive subcommittees in PE SPs and the BRD</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	No. of Business Plans - Number							
	<b>WMCA-farmers adopt market-driven agricultural production and marketing practices and equipment accessible by all members in 58 PE SPs and BRD.</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	No. of Farmers - Number							
	<b>WMCA-farmers managed aquaculture facilities and practices modernized for 4,000 ponds, 500 cages, and for 1,800 ha of floodplain</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	No. of farmers - Number							

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
	<b>25 roadside markets upgraded and 10 upazila markets modernized</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	No. of markets - Number							
	<b>WMCAs-farmers-women take out 300 loans from PFIs.</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Females - Number							
	<b>190,000 HHs (50% of total beneficiary HHs) report adoption of new/improved inputs, technologies, or practices</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Households - Number							
	<b>57,000 HHs (15% of total beneficiary HHs) report improved physical access to markets</b>				Monitoring and evaluation reports and LGED MIS database	Annually	PMU	
	Households - Number							
<b>Outcome</b>	<b>3.2.1 Tons of Greenhouse gas emissions (tCO2e) avoided and/or sequestered</b>							
	Hectares of land – Area (ha)							
	tCO2e/20 years - Number							
	tCO2e/ha - Number							
	tCO2e/ha/year - Number							